

gemini[®]

ES-12TOGO

ES-15TOGO

USER MANUAL

INTRODUCTION

Thank you for purchasing our AS-15P/BLU. We are confident that the Gemini platform of products will not only make your life easier through the use of the latest technological advancements in cross-platform connectivity and sound reproduction but will raise the bar for DJ and pro audio products. With the proper care & maintenance, your unit will likely provide years of reliable, uninterrupted service. All Gemini products are backed by a 1-year limited warranty*.

PREPARING FOR FIRST USE

Please ensure that you find these accessories included with the AS-15P/BLU:

- (1) Power Cord
- (1) Operating Instructions
- (1) Warranty Card

PRECAUTIONS

1. All operating instructions should be read before using this equipment.
2. To reduce the risk of electrical shock, do not open the unit. There are NO USER REPLACEABLE PARTS INSIDE. Please refer servicing to a qualified Gemini service technician. Do not attempt to return this equipment to your dealer.
3. Do not expose this unit to direct sunlight or to a heat source such as a radiator or stove.
4. This unit should be cleaned only with a damp cloth. Avoid solvents or other cleaning detergents.
5. When moving this equipment, it should be placed in its original carton and packaging. This will reduce the risk of damage during transit.
6. DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO WATER OR HEAT.
7. DO NOT USE CLEANING PRODUCTS OR LUBRICANTS ON THE CONTROLS OR SWITCHES.

INTRODUCCIÓN

Felicidades y gracias por comprar el Gemini AS-15P/BLU. Estamos seguros de que nuestra gama de productos Gemini no solo le facilitará la vida por medio del uso de los últimos avances tecnológicos en cuanto a conectividad inter-plataformas y reproducción de sonido sino que subirá el listón en lo referente a productos audio profesionales y para DJ. Con unos cuidados básicos, su unidad le ofrecerá años de un funcionamiento fiable y sin problemas. Todos los productos Gemini incluyen una garantía limitada de 1 año*.

PASOS PREVIOS

Asegúrese de que los siguientes elementos estén incluidos junto con su AS-15P/BLU:

- (1) Cable de alimentación
- (1) Manual de instrucciones (este documento)
- (1) Tarjeta de garantía

PRECAUCIONES

1. Deberán leerse todas las instrucciones de operación antes de usar el equipo.
2. Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no abra esta unidad. No contiene PIEZAS REEMPLAZABLES POR EL USUARIO. Por favor, refiera el servicio a un técnico de servicio calificado. No devuelva el aparato a la tienda donde lo compró.
3. No exponga la unidad a la luz solar directa ni a una fuente de calor, por ejemplo, un radiador o estufa.
4. Esta unidad sólo deberá limpiarse con un paño húmedo. Evite el uso de disolventes u otros detergentes de limpieza.
5. Para mover este equipo, colóquelo en la caja y embalaje original, a fin de reducir el riesgo de daños durante el transporte.
6. NO DEJE ESTA UNIDAD EXPUESTA A LLUVIA O HUMEDAD.
7. NO USE LIMPIADORES DE ROCÍO O LUBRICANTES EN CUALQUIERA DE LOS CONTROLES O INTERRUPTORES.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le Gemini AS-15P/BLU. Nous savons que les produits Gemini vous simplifieront la vie

2 INTRODUCTION

INTRODUCCIÓN • INTRODUCTION • EINLEITUNG

grâce aux dernières avancées technologiques auxquelles ils font appel pour la connectivité inter plates-formes et la reproduction sonore, mais nous savons également que ces équipements sont devenus la norme en terme de produits DJ et audio professionnels. Avec un entretien approprié, cet appareil fonctionnera sans souci pendant de très nombreuses années. Tous les produits Gemini sont garantis 1 an*.

PREMIERE UTILISATION

Vérifiez la présence des accessoires suivants, livrés avec le AS-15P/BLU :

- (1) Cordon secteur
- (1) Mode d'emploi
- (1) Carte de garantie

MISES EN GARDE

1. Avant toute utilisation, nous vous recommandons de prendre connaissance des instructions qui suivent.
2. Afin de réduire le risque de choc électrique, il n'y a pas de pièces détachées accessibles à tout utilisateur à l'intérieur de l'appareil. En cas de problème, veuillez contacter votre revendeur ou un technicien qualifié.
3. Ne pas exposer directement l'appareil aux rayons de soleil, ni à toute autre source de chaleur (Radiateur ou poêle).
4. Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon sec & propre. Nous vous conseillons aussi l'utilisation d'une brosse. N'utilisez jamais de détergents ou solvants.
5. Nous vous recommandons de conserver l'emballage d'origine de votre appareil afin de le transporter en toute sécurité. Celui-ci peut aussi être très utile en cas de retour sav.
6. NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE ET A L'HUMIDITE.
7. NE PAS PULVERISER DE LUBRIFIANT SUR L'APPAREIL

EINLEITUNG

Herzlichen Dank für den Kauf unseres Gemini AS-15P/BLU. Mit ihren fortschrittlichen und modernen Technologien auf dem Gebiet plattformübergreifender Konnektivität und Soundreproduktion erleichtert Ihnen die Gemini Produktlinie nicht nur die Arbeit, sondern setzt auch neue Maßstäbe für DJ- und Pro Audio-Geräte. Bei entsprechender Pflege und Wartung leistet Ihr über Jahre hinaus zuverlässige und störungsfreie Dienste. Auf alle Gemini Produkte erhalten Sie eine 1-jährige beschränkte Garantie*.

VORBEREITUNG FÜR DEN EINSATZ

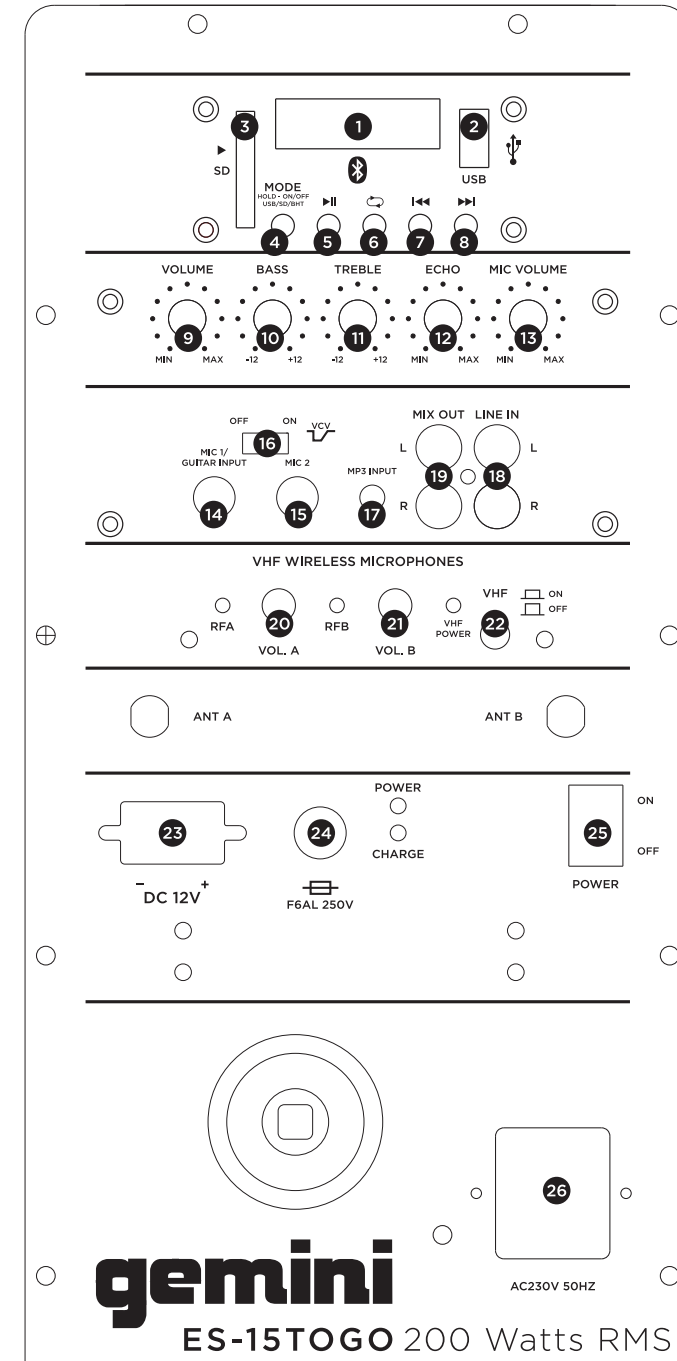
Ihr AS-15P/BLU wurde mit folgendem Zubehör ausgeliefert:

- (1) Netzkabel
- (1) Bedienungshandbuch
- (1) Garantiekarte

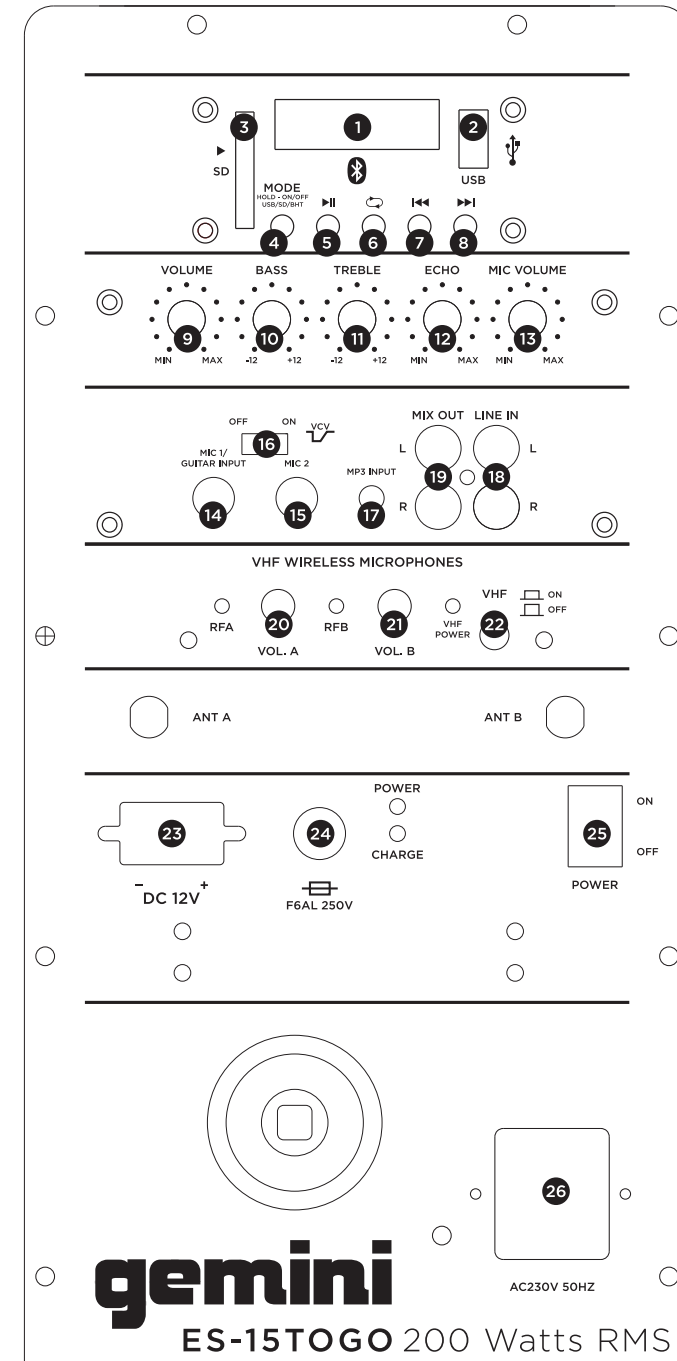
ACHTUNG

1. Lesen Sie alle Bedienungshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.
2. Um einem elektrischen Schlag vorzubeugen öffnen Sie das Produkt niemals. Es sind keine VOM NUTZER AUSTAUSCHBAREN TEILE verbaut worden. Jeglicher Service ist durch einen qualifizierten Gemini Service Techniker durchzuführen.
3. Setzen Sie das Produkt keinem direkten Sonnenlicht oder einer Hitzequelle wie einer Heizung oder einem Ofen aus.
4. Das Produkt darf ausschließlich mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Wenden Sie keinerlei Reinigungsmittel an.
5. Verwenden Sie zum Transport des Gerätes nur die Originalverpackung und -verpackungsmaterial. So vermeiden Sie Beschädigungen auf dem Transportweg.
6. SETZEN SIE DAS PRODUKT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.
7. WENDEN SIE KEINEN SPRÜHREINIGER ODER FLÜSSIGKEITEN AN REGLERN ODER SCHALTERN AN.

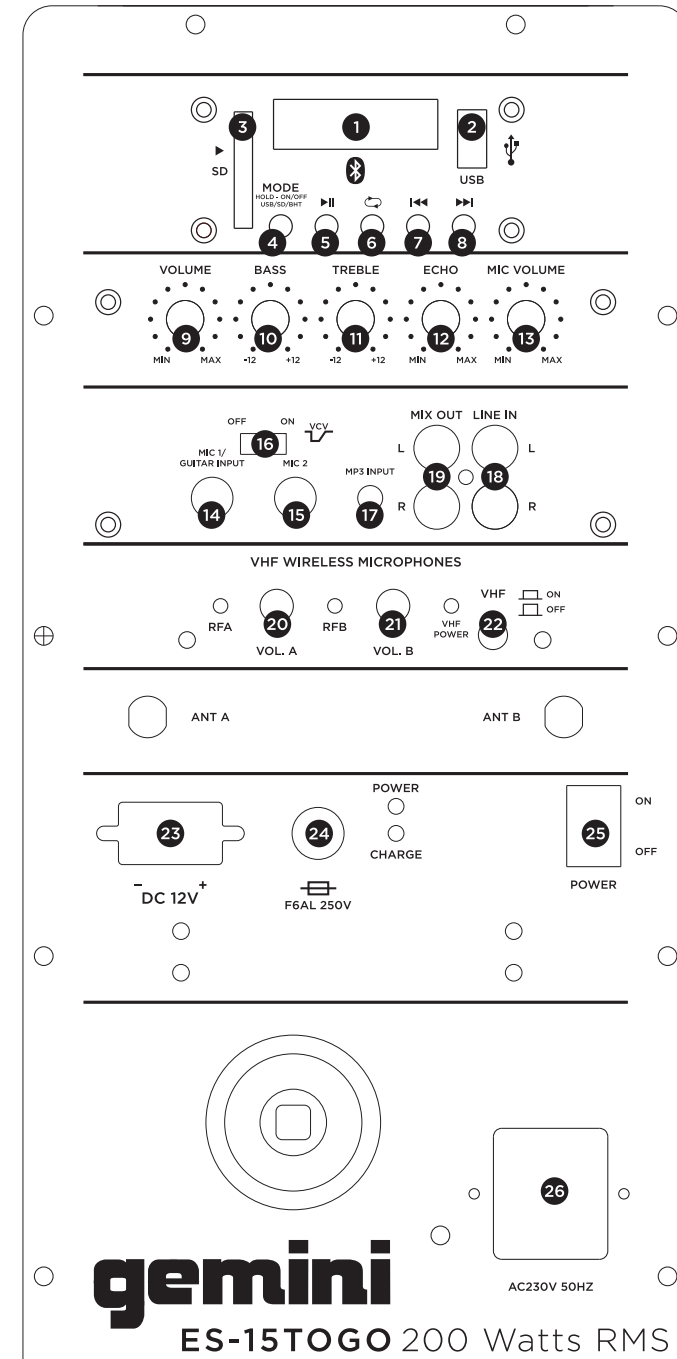
1. **LCD:** Displays the Media Panel modes for Bluetooth, USB, SD and Aux.
2. **USB Port:** Connect your USB flash drive to play music.
3. **SD Card Slot:** Insert your SD card here.
4. **Mode:** Switches modes from Bluetooth, SD, USB, and Aux.
5. **Play/Pause:** Play/Pause the USB, SD, or Bluetooth source.
6. **Repeat:** Repeat the current playing USB or SD track (ONE), repeat all of the tracks (ALL), or shuffle the track order (Pd0).
7. **Back:** Navigates through USB and SD tracks. Plays the previous USB, SD, or Bluetooth track.
8. **Forward:** Plays the next USB, SD, or Bluetooth track.
9. **Volume:** Adjusts the speaker.
10. **Bass EQ:** Increases or decreases the bass (low) frequencies of the speaker at a range between -12dB to +12dB.
11. **Treble EQ:** Increases or decreases the treble (high) frequencies of the speaker at a range between -12dB to +12dB.
12. **Echo:** Increases the amount of echo effect.
13. **Mic Volume:** Adjusts the volume for the wireless microphones.
14. **Mic 1/Guitar Input:** Connect a microphone or guitar to this 1/4" input.
15. **VCV Switch:** This switch activates the microphone talk over.
16. **Mic 2:** Connect a microphone to this 1/4" input.
17. **MP3 Input:** Connect a CD player, digital media player, or other audio source to this 1/8" stereo MP3 input.
18. **Line In:** Connect a CD player, digital media player, mixer, or other media source to this input.
19. **Mix Out:** Connect this RCA output to another active (powered) speaker.
20. **VOL A:** Increases or decreases the volume for Wireless Microphone A.
21. **VOL B:** Increases or decreases the volume for Wireless Microphone B.
22. **VHF POWER:** Turns the VHF Wireless Microphones on or off.
23. **DC 12V:** Connect an external battery to this connection to power the speaker.
24. **F6AL 250V Fuse:** Removable fuse for repair.
25. **Power ON/OFF Switch:** Turns unit on or off.
26. **Power Cable Input (IEC):** Insert the included power cable here to power the unit.



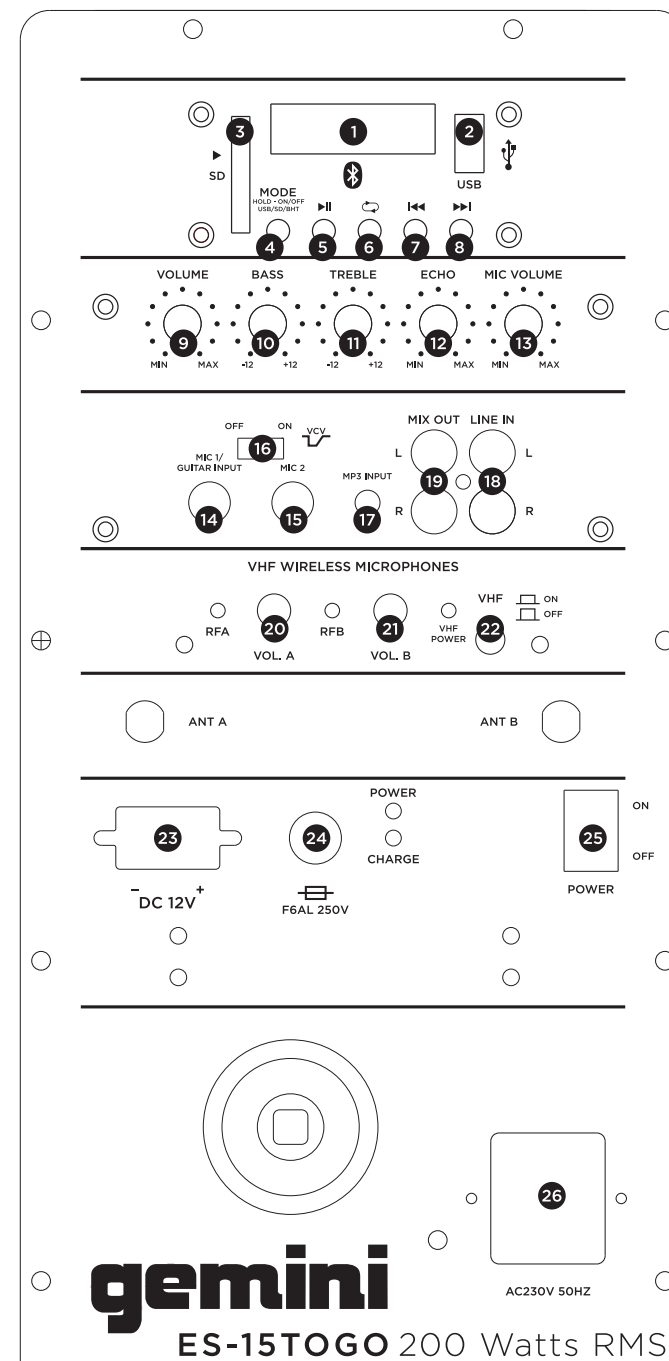
1. **LCD:** muestra los modos Panel soporte para Bluetooth, USB, SD y AUX.
2. **USB Port:** Conecte su unidad flash USB para reproducir música.
3. **SD Card Slot:** Inserte su tarjeta SD.
4. **Mode:** cambia los modos de Bluetooth, SD, USB y AUX.
5. **Play/Pause:** play/Pause la fuente USB, SD o Bluetooth.
6. **Repeat:** Repita la actual vía USB o SD jugando (uno), repetir todas las pistas (todos) o shuffle orden de las pistas (Pd0).
7. **Back:** navega a través de USB y SD pistas. Reproduce el anterior USB, SD, o vía Bluetooth.
8. **Forward:** juega la próxima USB, SD, o vía Bluetooth.
9. **Volume:** ajusta el volumen del altavoz.
10. **Bass EQ:** aumenta o disminuye las frecuencias (baja) del altavoz en un rango entre -12dB a +12dB.
11. **Treble EQ:** aumenta o disminuye las frecuencias de agudos (high) de la bocina en un rango entre -12dB a +12dB.
12. **Echo:** aumenta la cantidad de efecto de eco.
13. **Mic Volume:** ajusta el volumen de los micrófonos inalámbricos.
14. **Mic 1/Guitar Input:** Conecte un micrófono o una guitarra al este 1/4" de entrada.
15. **VCV Switch:** este interruptor activa el micrófono hablar.
16. **Mic 2:** Conecte un micrófono a 1/4" de entrada.
17. **MP3 Input:** Conecte un reproductor de CD, reproductor de medios digitales u otra fuente de audio a esta entrada de MP3 estéreo 1/8".
18. **Line In:** Conecte un reproductor de CD, reproductor de medios digitales, mezclador u otra fuente de los medios de comunicación a esta entrada.
19. **Mix Out:** Conecte esta salida RCA a otro altavoz activo (potencia).
20. **VOL A:** aumenta o disminuye el volume de micrófono inalámbrico A.
21. **VOL B:** aumenta o disminuye el volume de micrófono inalámbrico B.
22. **VHF POWER:** los micrófonos inalámbricos VHF on activa o desactiva.
23. **DC 12V:** Conecte una batería externa a esta conexión para encender el altavoz.
24. **F6AL 250V Fuse:** extraíble fusible para la reparación.
25. **Power ON/OFF Switch:** unidad on activa o desactiva.
26. **Power Cable Input (IEC):** introducir el cable de alimentación incluido aquí para encender la unidad.



1. **LCD:** Affiche les modes de Media Panel pour Bluetooth, USB, SD et aux.
2. **USB Port:** Connectez votre clé USB pour écouter de la musique.
3. **SD Card Slot:** Insérez votre carte SD ici.
4. **Mode:** Commutateurs modes de Bluetooth, SD, USB et auxiliaire
5. **Play/Pause:** Lecture/Pause la source USB, SD ou Bluetooth.
6. **Repeat:** Répéter la piste actuelle de lecture, USB ou SD (un), se répéter toutes les pistes (tous) ou mélanger l'ordre des morceaux (Pd0).
7. **Back:** Navigue via USB et SD titres. Joue la précédente USB, SD, ou piste de Bluetooth.
8. **Forward:** Joue la prochaine USB, SD, ou lapiste de Bluetooth.
9. **Volume:** Permet d'ajuster le volume du haut-parleur.
10. **Bass EQ:** Augmente ou diminue les fréquences de basse (low) du haut-parleur à une fourchette comprise entre - 12 dB à + 12 dB.
11. **Treble EQ:** Augmente ou diminue les fréquences aiguës (élevé) de l'enceinte à une fourchette comprise entre - 12 dB à + 12 dB.
12. **Echo:** Augmente la quantité d'effet d'écho.
13. **Mic Volume:** Réglage du volume pour les microphones sans fil.
14. **Mic 1/Guitar Input:** Connecter un micro ou guitare à cette entrée 1/4".
15. **VCV Switch:** Cet interrupteur active le microphone parler.
16. **Mic 2:** Connecter un microphone à cette entrée 1/4".
17. **MP3 Input:** Connecter un lecteur CD, lecteur multimédia numérique ou toute autre source audio à cette entrée MP3 stéréo 1/8".
18. **Line In:** Connecter un lecteur CD, lecteur multimédia numérique, table demixage ou autre source de média à cette entrée.
19. **Mix Out:** Raccorder cette sortie RCA à un autre intervenant (alimenté) actif.
20. **VOL A:** Augmente ou diminue le volume pour Wireless Microphone A.
21. **VOL B:** Augmente ou diminue le volume pour Wireless Microphone B.
22. **VHF POWER:** Active les micros sans fil VHF ou non.
23. **DC 12V:** Connecter une batterie externe à cet égard pour alimenter les enceintes.
24. **F6AL 250V Fuse:** Amovible fusible pour réparation.
25. **Power ON/OFF Switch:** Active ou non l'unité.
26. **Power Cable Input (IEC):** Insérer le câble d'alimentation inclus ici pour alimenter l'appareil



1. **LCD:** Zeigt die Media Panel-Modi für Bluetooth, USB, SD und AUX.
2. **USB Port:** Schließen Sie Ihr USB-flash-Laufwerk zu musizieren.
3. **SD Card Slot:** Legen Sie die SD-Karte hier.
4. **Mode:** Schalter Modi von Bluetooth, SD, USB und AUX.
5. **Play/Pause:** Play/Pause die USB, SD oder Bluetooth-Quelle.
6. **Repeat:** Wiederholung des aktuellen spielen-USB oder SD-Titels (eins),wiederholen Sie alle Tracks (alle) odermische die Track-Reihenfolge (Pd0).
7. **Back:** Navigiert durch USB und SD Spuren. Spielt die vorherige USB, SD, oder Bluetooth-Track.
8. **Forward:** Spielt den nächsten USB, SD, oder Bluetooth-Track.
9. **Volume:** Passt die Lautstärke des Lautsprechers.
10. **Bass EQ:** Erhöht oder verringert die Bass (niedrig)-Frequenzen des Lautsprechers in einem Bereich zwischen - 12dB bis + 12dB.
11. **Treble EQ:** Erhöht oder verringert die Höhen (hoch)-Frequenzen des Lautsprechers in einem Bereich zwischen - 12dB bis + 12dB.
12. **Echo:** Erhöht die Menge der Effekt "Echo".
13. **Mic Volume:** Stellt die Lautstärke für die drahtlose Mikrofone.
14. **Mic 1/Guitar Input:** Schließen Sie ein Mikrofon oder Gitarre auf diese 1/4" Eingang.
15. **VCV Switch:** Dieser Schalter aktiviert das Mikrofon besprechen.
16. **Mic 2:** Schließen Sie ein Mikrofon an diese 1/4" Eingang.
17. **MP3 Input:** Einen CD-Spieler, digitale Media-Player oder andere Audioquelle an diese 1/8" Stereo MP3-Eingang anschließen.
18. **Line In:** CD-Spieler, digitale Media-Player, Mixer oder and ere Medienquelle an diesen Eingang anschließen.
19. **Mix Out:** Diese RCA-Ausgang an einen and eren aktiven (Aktivlautsprecher) anschließen.
20. **VOL A:** Erhöht oder verringert die Lautstärke für Wireless Mikrofon A.
21. **VOL B:** Erhöht oder verringert die Lautstärke für Wireless Mikrofon B.
22. **VHF POWER:** Schaltet die VHF-Funkmikrofone ein oder aus.
23. **DC 12V:** Schließen Sie an dieser Verbindung den Lautsprecher macht eine externe Batterie an.
24. **F6AL 250V Fuse:** Austauschbare Sicherung für Reparatur.
25. **Power ON/OFF Switch:** Schaltet Gerät ein- oder ausschalten.
26. **Power Cable Input (IEC):** Legen Sie das mitgelieferten Stromkabel hier um macht das Gerätein.



Warranty and Repair:

All Gemini products are designed and manufactured to the highest standards in the industry. With proper care and maintenance, your product will provide years of reliable service.

LIMITED WARRANTY

A. Gemini guarantees its products to be free from defects in materials and workmanship for One (1) year from the original purchase date. Exceptions: Laser assemblies on CD Players, cartridges, and crossfaders are covered for 90 days.

B. This limited warranty does not cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal use, faulty installation, improper maintenance or any repairs other than those provided by an authorized Gemini Service Center.

C. There are no obligations of liability on the part of Gemini for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of the product or other indirect damages with respect to loss of property, revenues, of profit, or costs of removal, installation, or reinstallation. All implied warranties for Gemini, including implied warranties for fitness, are limited in duration to One (1) year from the original date of purchase, unless otherwise mandated by local statutes.

RETURN/REPAIR

A. In the U.S.A., please call our helpful Customer Service Representatives at (732) 346-0061, and they will be happy to give you a Return Authorization Number (RA#) and the address of an authorized service center closest to you.

B. After receiving an RA#, include a copy of the original sales receipt, with defective product and a description of the defect. Send by insured freight to: Gemini and use the address provided by your customer service representative. Your RA# must be written on the outside of the package, or processing will be delayed indefinitely!

C. Service covered under warranty will be paid for by Gemini and returned to you. For non-warranted products, Gemini will repair your unit after payment is received. Repair charges do not include return freight. Freight charges will be added to the repair charges.

D. On warranty service, you pay for shipping to Gemini, we pay for return shipping within the continental United States. Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas, and the Virgin Islands will be charged for freight.

E. Please allow 2-3 weeks for return of your product.

Under normal circumstances your product will spend no more than 10 working days at Gemini. We are not responsible for shipping times.

Gemini

Worldwide Headquarters
107 Trumbull Street
Building F8
Elizabeth, NJ 07206 USA
Tel: (732) 346-0061
Fax: (732) 346-0065

Register your product online at
WWW.GEMINISOUND.COM to be eligible for
great prize giveaways!

**In the USA: if you experience problems with this unit,
call 732-346-0061 for Gemini customer service.
Do not attempt to return this equipment to your dealer.**

Parts of the design of this product may be protected by worldwide patents. Information in this manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of the vendor. Gemini shall not be liable for any loss or damage whatsoever arising from the use of information or any error contained in this manual. No part of this manual may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, electrical, mechanical, optical, chemical, including photocopying and recording, for any purpose without the express written permission of Gemini. It is recommended that all maintenance and service on this product is performed by Gemini or its authorized agents. Gemini will not accept liability for loss or damage caused by maintenance or repair performed by unauthorized personnel.

Worldwide Headquarters
107 Trumbull Street, Building F8 • Elizabeth, NJ 07206 • USA
Tel: (732)346-0061 • Fax: (732)346-0065

© Innovative Concepts and Design LLC, All Rights Reserved.

gemini[®]

WWW.GEMINISOUND.COM